د حضرت عاموس نبی کِتاب ـ ماخذ انبیاء

پېژندګلو

خُدائ پاک د غرور نه نفرت کوی. د خلقو یقین دا جوړ شوے وو چې مونږ خپل ضرورتونه پخپله پوره کؤو او دا ترینه هېر شوی ؤو چې څهٔ چې هغوئ لری دا د خُدائ پاک د طرفه دی. خُدائ پاک ټولو خلقو له اهمیت ورکوی کهٔ غریبانان وی او کهٔ مالدار، کهٔ د هر مذهب یا د هرې قبیلې سره یې تعلق وی. د غریبانانو سره چې کوم ظلم زیاتے کېدو او ناانصافی ورسره کېده او د بل وطن مسافرو د مجبورئ نه به چې غلطه فائده اخستے کېده د هغې خلاف حضرت عاموس نبی خبردارے ورکړے وو. خُدائ پاک مخلص عبادت غواړی، سره د هغه مناسبو آدابو او رویی چې د هغهٔ عزت په کښې وی. حضرت عاموس نبی یو شپونکے او زمیندار وو چا چې پېشګویانې ورکړې کله چې یربعام د اِسرائیل بادشاه وو او عُزیاه د یهوداه بادشاه وو. هغه وخت کښې د بُت پرستئ، عیش عشرت، لوټ مار او دوکه بازئ دور وو. مالدارو او زورَورو به په غریبانانو زور زیاتے کولو.
حضرت عاموس نبی د بنی اِسرائیلو د مرتد کېدو، معاشرتی ناانصافو مذمت وکړو او خلقو له یې خبردارے ورکړو چې خُدائ پاک سره د لوظ ماتولو په وجه به په هغوئ لویه تباهی راشی. په داسې وختونو کښې بېحوصلې کېدل ډېر آسان وی چې آیا خُدائ پاک به دغه بېاِنصافه، بېوفا، او د ناجائزه دولت لالچیانو سره اِنصاف وکړی او کهٔ نه. خو مونږ له اُمید ساتل پکار دی ځکه چې دا د خُدائ پاک وعده ده چې هغه به ټولو سره اِنصاف کوی. اِنصاف لکه د اوبو د چپو په شان وبهیږی، او صداقت د هغه سیند په شان چې هیڅکله نۀ اوچیږی. د حفظ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کولو دپاره ۱۴:۵ آیت ”د ښو لټون کوئ او بدو پسې مۀ ګرځئ نو تاسو به ژوندی پاتې شئ. نو بیا به مالِک خُدائ، ربُ الافواج ستاسو مل وی.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

١ (١) د عاموس پيغام، چې د تقوع ښار يو شپون وو. دا هغه پيغام دے څۀ
چې هغۀ د زلزلې نه دوه کاله مخکښې د اِسرائيل په حقله په رويا کښې وليدل، کله
چې عُزياه د يهوداه بادشاه وو او يربعام د يهوآس زوئ د اِسرائيل بادشاه وو. (٢)
هغۀ وفرمائيل، ”مالِک خُدائ د صيون نه غړمبيږى، او د يروشلم نه غوريږى. د
شپونکو د څرن ځايونه به اوچ شى، او د کرمل د غرۀ په سر واښۀ به مړاوے
شى.“

د بنى اِسرائيلو په ګاونډيانو د مالِک خُدائ عدالت

(٣) مالِک خُدائ داسې فرمائى، ”د دمشق خلقو بار بار ګناه کړې ده، نو زۀ به
هغوئ د سزا نه بغير پرې نۀ ږدم. هغوئ زما خلق په جِلعاد کښې وهلى دى داسې
لکه په تريشر چې غله دانه ټکولے شى. (٤) نو زۀ به د حِزائيل په شاهى محل اور
نازل کړم او دا به د بِن‌حدد قلعه ګانې وسوزوى. (٥) زۀ به د دمشق دروازې
ماتې کړم او د آون د وادۍ بادشاه چې په تخت ناست دے به ووژنم، زۀ به د
بيت‌عدن بادشاه تباه کړم. د آرام خلق به د قير مُلک ته جلاوطن شى،“ مالِک
خُدائ داسې فرمائى. (٦) مالِک خُدائ داسې فرمائى، ”د غزه خلقو بار بار ګناه
کړې ده، نو زۀ به هغوئ د سزا نه بغير پرې نۀ ږدم. ځکه چې هغوئ ټوله علاقه
جلاوطن کړه او ادوم باندې يې خرڅه کړه، (٧) نو زۀ به د غزه په دېوالونو اور
نازل کړم، او هغه به د دې قلعه ګانې وسوزوى. (٨) زۀ به د اشدود خلق وژنم او
د اسقلون بادشاه به تباه کړم. بيا به زۀ په عقرون حمله وکړم او يو څو فلستيان
چې ژوندى پاتې دى به هم مړۀ شى.“ دا د مالِک قادر مطلق خُدائ فرمان دے.
(٩) مالِک خُدائ داسې فرمائى، ”د صور خلقو بار بار ګناه کړې ده، نو زۀ به
هغوئ د سزا نه بغير پرې نۀ ږدم. ځکه چې هغوئ د بنى اِسرائيلو سره د ورورولۍ
د لوظ لحاظ ونۀ کړو بلکې ټوله علاقه يې جلاوطن کړه او په ادوم يې خرڅه کړه.
(١٠) نو زۀ به د صور په دېوالونو اور رانازل کړم او دا به د هغې ټولې قلعه ګانې
وسوزوى.“ (١١) مالِک خُدائ داسې فرمائى، ”د ادوم خلقو بار بار ګناه کړې ده،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نو زۀ به هغوئ د سزا نه بغير پرې نۀ ږدم. ځکه چې هغوئ خپلو وروڼو بنى
اِسرائيلو پسې تُوره په لاس منډې وهلې او په هغوئ يې هيڅ رحم نۀ کولو. او خپله
غصه يې جارى وساتله، او غصه يې د قابو نه بهر کېده. ⑫ نو زۀ به په تيمان
اور نازل کړم او دا به د بُصره قلعه ګانې تباه کړى." ⑬ مالِک خُدائ داسې
فرمائى، "د عمون خلقو بار بار ګناه کړې ده، نو زۀ به هغوئ د سزا نه بغير پرې
نۀ ږدم. ځکه چې هغوئ د جِلعاد د اُميدوارو ښځو خيټې وخيرلې د دې دپاره چې
خپل سرحدونه لوئ کړى. ⑭ نو زۀ به د ربه په دېوالونو اور نازل کړم، او دا به
د هغې ټولې قلعه ګانې وسوزوى. د جنګ په ورځ به د جنګ دغه شان چغې
اورېدے شى، لکه د طوفان په ورځ چې تېزه سيلۍ وى. ⑮ د هغوئ بادشاه به
خپلو آفسرانو سره يو ځائ جلاوطن شى،" دا د مالِک خُدائ فرمان دے.

۲ ① مالِک خُدائ داسې فرمائى، "د موآب خلقو بار بار ګناه کړې ده، او زۀ
به هغوئ د سزا نه بغير پرې نۀ ږدم. ځکه چې هغوئ د ادوم د بادشاه هډُوکى
وسوزول او ايرې يې کړل. ② نو زۀ به په موآب اور نازل کړم، دا به د قريوت
قلعه ګانې وسوزوى. څنګه چې د جنګ لويه اله ګوله شى او بيګل وغږېږى نو
موآب به د جنګ په تاو کښې هلاک شى. ③ زۀ به د موآب بادشاه سره د هغۀ د
آفسرانو تباه کړم،" مالِک خُدائ فرمائى. ④ مالِک خُدائ داسې فرمائى، "د
يهوداه خلقو بار بار ګناه کړې ده، نو زۀ به هغوئ د سزا نه بغير پرې نۀ ږدم. ځکه
چې هغوئ د مالِک خُدائ شريعت رد کړو او د هغۀ په حُکمونو يې عمل ونۀ کړو.
ځکه چې هغوئ د دروغو خُدايانو بې‌لارې کړل، هغه خُدايانو چې د دوئ پلار
نيکونو يې پيروى کوله. ⑤ نو زۀ به په يهوداه اور نازل کړم او دا به د يروشلم
قلعه ګانې وسوزوى."

د بنى اِسرائيلو عدالت

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

(۶) مالِک خُدائ داسې فرمائى، ”د بنى اِسرائيل خلقو بار بار ګناه کړې ده، نو زۀ
به هغوئ د سزا نه بغير پرې نۀ ږدم. ځکه چې هغوئ صادقان خلق په سپينو زرو
او غريبانان په يو جوړ څپلو خرڅوى. (۷) هغوئ د غريبانانو سرونه لکه د زمکې
د خاورى په شان د پښو لاندې کوى او نۀ پرېږدى چې مظلومانو ته اِنصاف مِلاو
شى. پلار او زوئ هم يوې ښځې سره څملى او زما د پاک نوم بې‌حرمتى کوى.
(۸) هغوئ د هرې قربانګاه په خوا کښې په هغه کپړو کښې چې په ضمانت
کښې اخستے شوې وى څملى. د خپل خُدائ په کور کښې هغوئ په هغه پېسو
مے څښى چې د بې‌اِنصافۍ د جرمانې په طور اخستلے شوې دى. (۹) خو زما
خلقو وکتل چې ما اموريان تباه کړل، اګر کۀ هغوئ د دِيار په شان لوَړ او د
څېړۍ په شان مضبوط وُو. ما بره نه د هغې مېوه او لاندې نه جرړې وويستلې او
برباد مې کړل. (۱۰) هم ما تاسو د مِصر نه راوويستلئ، او څلوېښت کاله مې په
صحرا کښې ستاسو لارښودنه وکړه چې تاسو د اموريانو زمکه قبضه کړئ. (۱۱)
هم ما ستاسو ځينې زامن پيغمبران جوړ کړل او څۀ ځوانان مې د خِدمت دپاره د
نذير په حيثيت وقف کړل. ولې دا رښتيا نۀ دى زما خلقو بنى اِسرائيلو؟“ مالِک
خُدائ داسې فرمائى. (۱۲) ”خو تاسو د نذير په حيثيت په وقف شوو خِدمت
کوونکو مے وڅښل او د هغوئ قَسم مو مات کړو او پيغمبرانو ته مو حکم وکړو
چې، پيشګويانې مۀ کوئ. (۱۳) نو بيا، زۀ به تاسو داسې دباؤ کړم لکه څنګه چې د
غلې نه ډکه ګاډۍ دباؤ وى. (۱۴) نۀ به تېزه منډه وهونکى وتښتېدے شى، او نۀ به
طاقتور کښې طاقت پاتې شى، او نۀ به جنګيالى خپل ژوند بچ کړے شى. (۱۵) نۀ
به غشى ويشتونکى، نۀ به تېزه منډه وهونکى او نۀ به په آس سوارۀ خپل ژوند بچ
کړے شى. (۱۶) په هغه ورځ به تکړه فوجيان هم بربنډ وتښتى،“ مالِک خُدائ
فرمائى.

د بنى اِسرائيل ګناه او سزا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۳ ۱ دا کلام واورئ چې مالِک خُدائ ستاسو خلاف فرمائی، اے بنی
اِسرائيلو، دا د هغه ټولو قبيلو خلاف دے چې ما د مِصر نه بهر راويستی دی، ۲
”صرف تاسو يئ چې ما د زمکې په ټولو قومونو کښې خوښ کړی يئ، نو ځکه به
زۀ تاسو ته ستاسو د ټولو ګناهونو په وجه سزا درکړم. ۳ آيا دوه کسان يو
ځائ سفر کولے شی ترڅو چې هغوئ داسې کولو باندې متفِق نۀ وی؟ ۴ آيا
زمرے په ځنګل کښې غرمبيږی کله چې د هغۀ ښکار نۀ وی؟ آيا هغه په خپل غار
کښې غرمبيږی کله چې هغۀ څۀ نۀ وی نيولی؟ ۵ آيا يو مارغۀ په لټ کښې
ګېرېدے شی کله چې ورته د ګېرېدو دپاره څۀ نۀ وی؟ آيا دام په زمکه په خپله
بنديږی کله چې ښکار د ګېرېدو دپاره نۀ وی؟ ۶ کله چې په ښار کښې بيګل
وغږيږی نو خلق نۀ يريږی؟ کله چې يو ښار باندې افت راشی آيا دا مالِک خُدائ
نۀ وی راوستے؟ ۷ يقيناً چې قادر مطلق خُدائ هيڅ نۀ کوی ترڅو چې خپله
منصوبه خِدمت کوونکو پېغمبرانو ته څرګنده نۀ کړی. ۸ خو اوس زمرے په
غرمبېدو دے نو څوک به نۀ يريږی؟ اوس خو قادر مطلق خُدائ خپل کلام
وفرمائيلو، نو څوک به د هغۀ د پېشګويۍ ورکولو نه اِنکار وکړی؟“

د سامريې تباهي

۹ د اشدود قلعه ګانو ته او د مِصر قلعه ګانو ته اعلان وکړه چې، ”د سامريه په
غرونو راغونډ شئ او وګورئ چې په دې ښار کښې څۀ کيږی. څومره لويه
ګډوډی ده پکښې او څومره ظلم د هغې خلقو سره کيږی.“ ۱۰ مالِک خُدائ
فرمائی، ”هغوئ په دې نۀ پوهيږی چې صحيح کار څنګه وکړی. هغوئ خپلې قلعه
ګانې د هغه مال نه ډکې کړې دی کوم چې په ظلم زياتې او غلا سره اخستے
شوے دے.“ ۱۱ نو ځکه قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی چې، ”دشمن به
ستاسو وطن محاصره کړی او ستاسو پخې قلعې به راوغورزوی او ستاسو قلعې
به لوټ کړی.“ ۱۲ مالِک خُدائ دا فرمائی، ”لکه څنګه چې يو شپون د ازمرى د
خولې نه د ګډې د پښې يو دوه هډوکی يا د غوږ يوه ټوکړه بچ کړی، نو دغسې به

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه بنی اِسرائیل چې په سامریه کښې اوسیږی هغوئ به دومره برباد شی او
داسې به پاتې شی لکه چې د کټ یو بازو او د کُرسۍ یوه پښه باقی پاتې شی." ۱۳
قادر مطلق خُدائ، ربُ الافواج دا فرمائی، "واورئ، او د یعقوب د خاندان خلاف
گواهی ورکړئ. ۱۴ په کومه ورځ چې زهٔ بنی اِسرائیلو له د گناهونو سزا ورکوم،
زهٔ به د بیت‌ایل قربان‌گاه تباه کړم. د هرې قربان‌گاه ښکرونه به مات شی او په
زمکه به راوغورزولے شی. ۱۵ زهٔ به د اوړی کورونه او د ژمی کورونه دواړه
تباه کړم. هغه کورونه چې د هاتی په غاښونو ښائسته کړے شوی دی هغه به تباه
شی او دا محلونه به باقی پاتې نهٔ شی،" مالِک خُدائ فرمائی.

۴

۱ "ما ته غوږ ونیسئ، د سامریه په غرونو اے د بسن څربه غواگانو، تاسو
هغه ښځې یئ چې په غریبانانو ظلم کوئ او ضرورتمند د پښو لاندې کوئ، او
څوک چې خپلو خاوندانو ته همېشه وائی چې، مونږ له د څښلو دپاره مے راوړئ.
۲ قادر مطلق خُدائ په خپل پاکوالی قسم وکړو چې هغه وخت به یقیناً راشی
چې تاسو ته به پوزو کښې کُنډې واچولے شی او په راښکلو به بوتلے شئ، تاسو
هر یو کس به داسې راښکلے شئ لکه څنگه چې په کُنډه کښې کب راښکلے شی.
۳ تاسو هر یو به په دېوالونو کښې د چوړو شوو لارو نه په زور وویستلے شئ،
تاسو به بهر د حرمون شمال طرف ته وغورزولے شئ،" مالِک خُدائ دا فرمائی.

د بنی اِسرائیلو نافرمانی

۴ "نو بیا خو لاړ شئ او په بیت‌ایل کښې بُتانو ته قربانۍ پېش کړئ. په جِلجال
کښې نافرمانۍ جاری ساتئ. هر سحر قربانی کوئ، او په هره دریمه ورځ خپله
لسمه حِصه راوړئ. ۵ خمبیره روټۍ د شکرانې په طور پېش کړئ بیا په اوچت
آواز د هغه قربانو اعلان وکړئ کومې چې تاسو په خپله خوښه کوئ. ځکه چې
داسې کارونه کول تاسو بنی اِسرائیل ډېر خوښوئ،" دا مالِک قادر مطلق خُدائ
فرمائی. ۶ "ما په هر ښار لوږه راوسته او په هر کلی مې قحط راوستو. خو بیا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هم تاسو ما ته واپس رانهٔ غلئ،" مالِک خُدائ دا فرمائی. ۷ "کله چې ستاسو
فصل ته د باران سخت ضرورت وو نو ما د دې وربېدل بند کړل. ما په یو کلی
باران وورولو خو په بل کلی مې ونهٔ وورولو. په یو پټی باران وشو، خو بل پټے اوچ
شو. ۸ خلق د اوبو په لټون کښې کلی په کلی سرګردانه ګرځېدل، خو هلته هم
د څښلو دپاره کافی اوبهٔ نهٔ وې. خو بیا هم تاسو ما ته واپس رانهٔ غلئ،" مالِک
خُدائ دا فرمائی. ۹ "ما ستاسو په فصلونو او د انګورو په باغونو تِلیا او
بیماری راوسته. د قحطی مُلخانو ستاسو د اینځرو او د زیتُونو ونې وخوړلې. خو
تاسو بیا هم ما ته واپس رانهٔ غلئ،" مالِک خُدائ دا فرمائی. ۱۰ "ما په تاسو
وباګانې راوستلې څنګه مې چې په مِصریانو رالېږلې وې. ما ستاسو زلمی په تُوره
ووژل، او ستاسو ټول آسونه مې بوتلل. ما ستاسو په لښکر ګاه کښې ستاسو
پوزې د مړو د بوئ نه ډکې کړې. خو تاسو بیا هم ما ته واپس رانهٔ غلئ،" مالِک
خُدائ دا فرمائی. ۱۱ "ما ستاسو څهٔ خلق تباه کړل لکه څنګه چې مې د سدوم
او عموره خلق تباه کړی وُو. تاسو د هغه نیم سوزېدونکی لرګی په شان وئ کوم
چې د اور نه راښکلے شوے وی، خو تاسو بیا هم ما ته راونهٔ ګرځېدئ،" مالِک
خُدائ دا فرمائی. ۱۲ "نو اے بنی اِسرائیلو، تاسو به وګورئ چې زهٔ درسره څهٔ
کوم، نو ځکه زهٔ درسره داسې کوم، نو د خپل خُدائ پاک سره د ملاقات دپاره
تیار شئ، اے بنی اِسرائیلو." ۱۳ ځکه چې مالِک خُدائ هم هغه دے چا چې
غرونه پیدا کړی دی، او هوا یې پیدا کړې ده، او خپل خیالات بنی آدم ته
ښرګندوی. هغه د سحر رڼا په تیارهٔ بدلوی او د زمکې په اوچتو ځایونو باندې
ګرځی. د هغهٔ نوم مالِک خُدائ پاک، ربُ الافواج دے.

د بنی اِسرائیلو سندرې وئیل

۵ ۱ اے بنی اِسرائیلو، زهٔ چې د غم کومه سندره ستاسو په حقله وایم، هغې
ته غوږ ونیسئ، ۲ "پېغله بنی اِسرائیل راغورزېدله ده، بیا به هیڅکله دوباره نهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راپاځي. هغه په خپله زمکه يواځې راغورزېدلې ده چې هيڅوک به يې دوباره ونۀ
دروی.“ ۞۳ مالِک قادر مطلق خُدائ داسې فرمائی، ”د بنی اِسرائيلو د يو ښار نه
چې زر فوجيان د جنګ دپاره ولېږلے شی، نو صرف سل به په کښې پاتې شی،
او چې د يو بل ښار نه يې سل فوجيان ولېږلے شی، نو صرف لس به په کښې
واپس راشی.“ ۞۴ مالِک خُدائ د بنی اِسرائيلو قوم ته داسې فرمائی، ”ما ولټوئ
نو تاسو به ژوندی پاتې شئ. ۞۵ مۀ بيت‌ايل لټوئ، او مۀ جِلجال ته ځئ، او مۀ
بيرسبع ته سفر کوئ ځکه چې د جِلجال خلق به يقيناً جلاوطن کړے شی، او
بيت‌ايل به نيست و نابود کړے شی.“ ۞۶ د مالِک خُدائ طلبګار شئ نو ژوندی
به پاتې شئ، ګنې هغه به د يوسف خاندان لکه د اور وسوزوی، او بيت‌ايل به
خاورې ايرې کړی او هيڅوک به داسې نۀ وی چې هغه اور مړ کړی. ۞۷ تاسو
هغه خوک يئ چې اِنصاف په ګنډير بدلوئ او صداقت په زمکه راغورزوئ. ۞۸
هغه چا چې ستوری پيدا کړی دی، چا چې د ستورو غومبک پيدا کړے دے. او
څوک چې تيارۀ د سحر په رڼا بدلوی، او د ورځې رڼا په شپه بدلوی. څوک چې د
سمندر اوبۀ راوغواړی او د زمکې په مخ يې وراړوی، د هغۀ نوم مالِک خُدائ
دے. ۞۹ هغه په زورَورو خلقو سمدستی تباهی راولی او د هغوئ مضبوطې قلعه
ګانې تباه کوی. ۞۱۰ تاسو د هغوئ نه نفرت کوئ څوک چې په عدالت کښې
اِنصاف کوی، او هغوئ سپکوئ څوک چې حقيقت وائی. ۞۱۱ تاسو په غريبانانو
ظلم کوئ او د هغوئ په غله د حد نه زيات ټيکس لګوئ. نو په دې وجه اګر کۀ
تاسو د کاڼو نه ښائسته کورونه جوړ کړی دی خو تاسو به په هغې کښې نۀ
اوسېږئ، اګر کۀ تاسو د انګورو ډک باغونه کَرلی دی خو تاسو به د هغې مے ونۀ
څښئ. ۞۱۲ ما ته پته ده چې ستاسو جرمونه څومره ډېر دی او ستاسو ګناهونه
څومره لوئې دی. تاسو په صادقانو ظلم کوئ او رشوتونه اخلئ او د غريبانانو
سره په عدالت کښې اِنصاف نۀ کوئ. ۞۱۳ نو په دې وجه هوښيار انسان په داسې
وخت کښې خاموشه وی، ځکه چې زمانه ډېره خرابه ده. ۞۱۴ د ښو لټون کوئ
او بدو پسې مۀ ګرځئ نو تاسو به ژوندی پاتې شئ. نو بيا به مالِک خُدائ، ربُ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

الافواج ستاسو مل وی، لکه څنګه چې تاسو دعویٰ کوئ چې هغه ستاسو مل
دے. ۱۵ د بدو نه نفرت کوئ او د نېکئ سره مينه کوئ، او په عدالت کښې
اِنصاف قائم کړئ. نو کېدے شی چې مالِک خُدائ، ربُ الافواج، د بنی اِسرائيلو
په باقی پاتې شوو خلقو رحم وکړی. ۱۶ نو ځکه مالِک خُدائ، ربُ الافواج قادر
مطلق خُدائ فرمائی، "په ټولو کوڅو کښې به ژړاګانې وی او په هر چوک کښې به
د مړو وير وی. زمينداران د ماتم کولو دپاره راوغوښتلے شی او کسبی ماتم
کوونکی به د ژړا دپاره راوغوښتلے شی. ۱۷ د انګورو په ټولو باغونو کښې به
ژړاګانې وی، ځکه چې زۀ به ستاسو د سزا دپاره ستاسو په مينځ کښې تېر شم،"
مالِک خُدائ فرمائی.

د مالِک خُدائ ورځ

۱۸ په تاسو دې افسوس وی څوک چې د مالِک خُدائ د قيامت د ورځې ارمان
کوئ. تاسو ولې د مالِک خُدائ د قيامت د ورځې ارمان کوئ؟ دا به ستاسو دپاره
د رڼا نه بلکې د تيارې ورځ وی. ۱۹ دا به داسې وی لکه چې څوک د ازمری نه
تښتی او مېلو ته مخامخ شی، او يا خپل کور ته لاړ شی او لاس په دېوال باندې
کېږدی او مار يې وچيچی. ۲۰ آو، د مالِک خُدائ د قيامت ورځ به تيارۀ او د
نااُميدئ سبب وی. دې کښې به د خوشحالئ يا د اُميد رڼا نۀ وی. ۲۱ "زۀ
ستاسو اخترونو نه سخت نفرت کوم او ستاسو مذهبی محفلونه ما ته هيڅ
خوشحالی نۀ راکوی. ۲۲ اګر کۀ تاسو ما ته سوزېدونکې نذرانې او د غلې نذرانې
راوړئ، نو زۀ به دا قبولې نۀ کړم. اګر کۀ تاسو ما ته د څورب څناورو د خپلې
خوښې نذرانې پېش کړئ زۀ به دې ته هيڅ نظر ونۀ کړم. ۲۳ د خپلو سندرو شور
زما نه اخوا کړئ، زۀ ستاسو د رباب ساز اورېدل نۀ غواړم. ۲۴ د دې په ځائ
دې اِنصاف لکه د اوبو د چپو په شان وبهيږی، او صداقت د هغه سيند په شان
چې هيڅکله نۀ اوچيږی. ۲۵ اے بنی اِسرائيلو، کله چې تاسو د څلوېښتو کالو
دپاره په بيابان کښې وئ نو ما ته مو کله قربانئ او نذرانې راوړې دی څۀ؟ ۲۶

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خو اوس چې تاسو د سکوت بُت عبادت وکړو کوم چې تاسو خپل بادشاه منئ،
او کیوان چې ستاسو په ستورو کښې معبود دے، نو تاسو به دا بُتان په خپلو
اوږو ګرځوئ. ۲۷ نو په دې وجه به زهٔ تاسو د دمشق نه هم اخوا جلاوطن
کړم،" مالِک خُدائ فرمائی، د چا نوم چې قادر مطلق خُدائ دے.

د بنی اِسرائیلو تباهی

۶ ۱ "په تاسو دې افسوس وی څوک چې په صیون کښې په آرام پراتهٔ یئ، او
په تاسو هم څوک چې خپل ځان د سامریې په غر محفوظ ګڼئ. تاسو په بنی
اِسرائیلو کښې نامتو او مشهور یئ، چا له چې خلق د مدد غوښتلو دپاره ورځی.
۲ تاسو کلنه ښار ته لاړ شئ او وګورئ چې هلته څهٔ شوی دی. بیا د حمات
لوئ ښار ته لاړ شئ، او بیا په فلستیه کښې د جات ښار ته ورکوز شئ. تاسو خو
د هغوئ نه څهٔ زیات ښهٔ نهٔ یئ؟ ولې ستاسو علاقه د هغوئ نه لویه ده څهٔ؟ ۳
تاسو دا نهٔ منئ چې د مصیبت هغه ورځ به راشی، بلکې تاسو د بې‌اِنصافۍ
حکومت قائم کړے دے. ۴ په تاسو افسوس چې د هاتی په غاښونو په ښائسته
کړے شوی پالنګونو کښې اودهٔ کیږئ او په حُجره کښې په کټونو کښې غزیږئ.
تاسو د خوراک دپاره د خپلو رمو نه د خوښې ګډوری او د خپل مال نه څربه
سخی خوښوئ. ۵ تاسو په سریندو کښې بې‌مطلبه سازونه غږوئ او خپل ځان
د داؤد سره د برابرولو کوشش کوئ. ۶ تاسو د میو ډک جامونه څښئ او اعلیٰ
عطر لګوئ، خو تاسو د خپل مُلک په تباهۍ څهٔ خفګان نهٔ کوئ. ۷ نو ځکه
تاسو به اولنی خلق یئ چې جلاوطن به شئ، او ستاسو میلې او غزیدل به ختم
شی." ۸ قادر مطلق خُدائ په خپل ذات قسم کړے دے. مالِک خُدائ، ربُ
الافواج فرمائی، "زهٔ د یعقوب د غرور نه کرکه کوم، او د هغهٔ مضبوطو قلعه ګانو
نه نفرت کوم. زهٔ به ښار او په دې کښې چې هر څهٔ دی دشمن ته حواله کړم."
۹ کهٔ په یو خاندان کښې لس سړی پاتې وی نو هغوئ به هم مړهٔ شی. ۱۰ او
چې کله د هغوئ یو خپلوان راشی څوک چې د هغوئ د مړو د دفن کولو ذمه وار

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وی او کور ته ورننوځی چې مړی رابهر کړی، نو هغه به د آخری بچ شوی کس نه تپوس وکړی، "آیا تا سره نور څوک شته؟" نو هغه به وائی چې، "نه،" نو کله چې هغه ورته قسم خوړل غواړی، نو بیا به هغه ورته ووائی چې، "چپ شه، مونږ له په کار دی چې د مالِک خُدائ نوم وانهٔ خلو." ⑪ کله چې مالِک خُدائ حکم وکړی، نو بیا به هغه غټ او واړهٔ کورونه دړې وړې کړی. ⑫ آیا آسونه په غټو کاڼو کښې منډې وهلے شی؟ آیا څوک په غوَیانو باندې سمندر قلبه کولے شی؟ خو تاسو اِنصاف په ګنډیر بدل کړے دے او د صداقت مېوه مو په بدئ بدله کړې ده. ⑬ تاسو د لودبار په فتح خوشحالی کوئ، او وایئ چې، "آیا مونږ په خپل طاقت سره قرنَیم نهٔ دے نیولے څهٔ؟" ⑭ مالِک خُدائ، ربُ الافواج په خپله فرمائی چې، "اے بنی اِسرائیله، زهٔ به ستا خلاف یو قوم درولېږم، چې په تاسو به د لیبوحمات نه تر عرابه وادئ پورې ظلم کوی."

د قحطئ د مُلخانو په حقله رویا

۷ ① قادر مطلق خُدائ ما ته په رویا کښې دا وښودل چې، هغهٔ د قحطئ مُلخانو لښکرې د حملې دپاره تیارولې. دا په هغه وخت کښې وشول کله چې د بادشاه د برخې وړومبے فصل رېبلے شوے وو او د دوېم فصل د راختلو وخت وو. ② ما په خپله رویا کښې ولیدل چې د قحطئ مُلخانو د زمکې ټول شینکے وخوړلو، نو بیا ما ووئیل چې، "اے قادر مطلق خُدایه مونږ معاف کړه، ګنې مونږ به ژوندی پاتې نهٔ شُو، ځکه چې د بنی اِسرائیلو قوم ډېر وړوکے دے." ③ نو مالِک خُدائ خپله فیصله بدله کړه، چې، "داسې به بیا کله ونهٔ شی،" مالِک خُدائ وفرمائیل.

د اور په حقله رویا

④ نو قادر مطلق خُدائ ما ته بله رویا وښودله، په رویا کښې ما وکتل چې هغه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

تیارے کوی چې خپلو خلقو له د غټ اور په ذریعه سزا ورکړی. هغه اور د سمندر بېخ وسوزولو او ټوله زمکه یې تباه کړه. ۵ نو بیا ما چغې کړې، "اے قادر مطلق خُدایه زۀ تا ته زاری کوم، بس کړه. ګنې مونږ به ژوندی پاتې نۀ شُو، ځکه چې د بنی اِسرائیلو قوم ډېر کمزورے دے." ۶ نو مالِک خُدائ خپله فیصله بدله کړه، چې، "داسې به بیا کله ونۀ شی." مالِک قادر مطلق خُدائ دا وفرمائیل.

د سال په حقله رویا

۷ نو بیا ما ته مالِک خُدائ یوه بله رویا وښودله. په دې کښې ما ولیدل چې مالِک خُدائ د یو داسې دېوال په خوا کښې ولاړ وو چې د سال سره جوړ وو او د هغۀ په لاس کښې سال وو. ۸ او مالِک خُدائ زما نه تپوس وکړو چې، "عاموسه، تا ته څۀ ښکاری؟" نو ما ورته جواب ورکړو چې، "سال." بیا مالِک خُدائ وفرمائیل، "وګوره، زۀ د خپلو خلقو بنی اِسرائیلو په مینځ کښې سال لګوم، زۀ به نور د هغوئ ګناهونه پرې نۀ ږدم. ۹ په کومو علاقائی عبادتخانو کښې چې د اِسحاق اولاد عبادت کولو هغه به تباه شی او د بنی اِسرائیلو مقدس ځایونه به هم کنډرې شی، او زۀ به د یربعام خاندان نیست و نابود کړم."

عاموس او امصیاه

۱۰ نو بیا د بیت‌ایل اِمام امصیاه د اِسرائیل بادشاه یربعام له دا خبر ورولېږلو چې، "عاموس د بنی اِسرائیلو په مینځ کښې ستا خلاف سازشونه جوړوی. د هغۀ وینا د برداشت نه بهر ده. ۱۱ ځکه چې عاموس داسې فرمائی چې، یربعام به په تُوره مړ شی، او بنی اِسرائیل به د خپل مُلک نه پردی مُلک ته جلاوطن کړے شی." ۱۲ بیا امصیاه عاموس ته ووئیل، "اے رویا کتونکیه، دلته نه اوځه. او واپس د یهوداه مُلک ته لاړ شه. هلته خپل رزق وګټه او هلته خپلې پېشګویانې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کوه. ⁽١٣⁾ دلته په بیت‌ایل کښې نورې پېشګویانې مۀ کوه، ځکه چې بادشاهی محل او بادشاهی عبادتخانه دلته ده.“ ⁽١٤⁾ خو عاموس امصیاه ته جواب ورکړو، ”نۀ زۀ پېغمبر یم او نۀ د پېغمبر زوئ یم، زۀ صرف یو شپون یم او د اینځر د ونو خیال هم ساتم. ⁽١٥⁾ خو مالِک خُدائ زۀ د شپونتوب نه راروان کړم او حُکم يې راکړو چې، لاړ شه او زما خلقو اِسرائیل ته پېشګوئي وکړه. ⁽١٦⁾ نو بیا اوس د مالِک خُدائ کلام ته غوږ شه. تۀ وائې چې، د بنی اِسرائیل خلاف پېشګوئي مۀ کوه. او د اِسحاق د قوم خلاف تبلیغ بند کړه. ⁽١٧⁾ نو په دې وجه مالِک خُدائ دا فرمائی چې، ستا ښځې نه به د ښار کنجره جوړه شی، او ستا زامن او لوڼه به په تُوره مړۀ شی. ستا مُلک به ناپ کړے شی او تقسیم به شی، او تۀ به په خپله په یو ناپاک مُلک کښې مړ شې. او بنی اِسرائیل به د خپل مُلک نه پردی مُلک ته جلاوطن کړے شی.“

د پخې مېوې د ټوکرۍ رویا لیدل

٨ ⁽١⁾ ما ته مالِک خُدائ یوه بله رویا وښودله. په دې کښې مې د پخې مېوې یوه ټوکرۍ ولیدله. ⁽٢⁾ مالِک خُدائ تپوس وکړو، ”اے عاموسه، تا څۀ ولیدل؟“ نو ما ورته جواب ورکړو، ”د پخې مېوې ډکه ټوکرۍ مې ولیدله.“ بیا مالِک خُدائ ما ته وفرمائیل، ”زما د خلقو بنی اِسرائیلو دپاره وخت پوخ شوے دے، زۀ به نور هغوئ د سزا نه بغیر نۀ پرېږدم.“ ⁽٣⁾ قادر مطلق خُدائ فرمائی، ”په هغه ورځ، به د عبادتخانې سندرې په ژړا او ماتم بدلې شی. ډېر مړی به په هر ځائ کښې په خاموشۍ پراتۀ وی.“

د بنی اِسرائیلو تباهی

⁽٤⁾ واورئ اے هغه خلقو څوک چې ضرورتمند راغورزوئ او د مُلک غریبانان تباه کوئ. ⁽٥⁾ تاسو خپل ځان سره وایئ چې، ”کله به د نوې میاشت ورځ ختمه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شی او کله به د سبت ورځ تېره شی چې مونږ خپل د غلې ګودامونه کولاو کړُو او غله خرڅه کړُو؟ او مونږ ناپ تول کښې چل وَل وکړُو، او د څیزونو قیمتونه اوچت کړُو، او په تله کښې ټګی او دوکه وکړُو. ﴿۶﴾ غریبانان په سپینو زرو او ضرورتمند په یوه جوړه څپلو اخلو، او غنم هم د بوسو سره خرڅوو.“ ﴿۷﴾ هغه مالِک خُدائ چې یعقوب وربانديٍ فخر کوی قسم وکړو چې، ”زهٔ به هیڅکله هغه کارونه هېر نهٔ کړم چې دوئ کړی دی. ﴿۸﴾ د دې په وجه به زمکه ولړزیږی او څوک هم چې په دې مُلک کښې اوسیږی هغه به ماتم کوی. لکه څنګه چې په مِصر کښې د نیل دریاب د سېلاب په وخت کښې اوچتیږی داسې به ټوله زمکه اوچته شی، او بیا به دوباره کښېنی.“ ﴿۹﴾ مالِک قادر مطلق خُدائ فرمائی، ”په هغه ورځ به زهٔ نمر په نیمه ورځ ښکته کړم او په زمکه به په رڼا ورځ تیارهٔ راولم. ﴿۱۰﴾ زهٔ به ستاسو مذهبی اخترونه په ماتم بدل کړم او ستاسو د خوشحالئ ټولې سندرې به د غم په سندرو بدلې کړم. زهٔ به په ټولو د ټاټ جامې واغوندمه او سرونه به پرې ګنجیان کړم. خلق به داسې ماتم کوی لکه چې اېک یو زوئ یې مړ وی. هغه ورځ به څومره سخته وی.“ ﴿۱۱﴾ قادر مطلق خُدائ فرمائی، ”هغه ورځې راروانې دی، کله چې زهٔ په زمکه باندې قحط راولم. خو دا به د لوږې او تندې قحط نهٔ وی، بلکې دا به د خُدائ پاک د کلام د نهٔ اوریدلو قحط وی. ﴿۱۲﴾ خلق به د یو سمندر نه بل سمندر پورې او د شمال نه تر مشرق پورې ګرځی، چې د مالِک خُدائ کلام ولټوی، خو دوئ به یې پیدا نهٔ کړی. ﴿۱۳﴾ په هغه ورځ به ښائسته پېغلې او ځوانان د تندې نه بېهوشه شی. ﴿۱۴﴾ کوم خلق چې د سامریه په شرمېدلو بُتانو قسم خوری، او یا وائی چې اے دان، زمونږ دې ستا په خُدائ قسم وی، او یا وائی چې اے بیرسبع، زمونږ دې ستا په خُدائ قسم وی، نو داسې خلق به راوغورزیږی او بیا به د پاڅیدو جوګه نهٔ وی.“

بنی اِسرائیل به تباه کړے شی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۹ ۞۱ ما ولیدل چې مالِک خُدائ د قربانګاه سره ولاړ وو. او هغۀ وفرمائیل
چې، "د عبادتګاه د ستنو پاس سرونه ووهئ چې بنیادونه یې ولړزیږی. د خلقو په
سرونو یې ښکته راوغورزوئ، څوک چې ژوندی پاتې شی هغوئ به زۀ په تُوره مړۀ
کړم. یو به هم ونۀ تښتی، او هیڅ څوک به پاتې نۀ شی. ۞۲ کۀ هغوئ زمکه وکنی
او لاندې عالمِ ارواح ته هم کوز شی، نو زما لاسونه به یې د هلته نه هم راویاسی.
کۀ هغوئ آسمان ته هم وخیژی، نو زۀ به یې هلته نه ښکته راکوز کړم. ۞۳ کۀ
هغوئ د کرمل غر په سر هم خپل ځانونه پټ کړی، زۀ به یې هلته هم ولټوم او
راګیر به یې کړم. کۀ هغوئ زما نه د سمندر په بېخ کښې پټ شی، نو زۀ به هلته
سمندری مار له حُکم ورکړم چې وې چیچی. ۞۴ کۀ د هغوئ دشمنان هغوئ
جلاوطن کړی، نو هلته به زۀ تُورې ته د هغوئ د قتلولو حُکم ورکړم. زۀ به خپل
نظر په هغوئ وساتم د هغوئ د فائدې دپاره نه بلکې د هغوئ د نقصان دپاره."
۞۵ مالِک خُدائ، ربُ الافواج خُدائ، چې زمکې له لاس وروړی نو زمکه ویلې
شی. او د هغې ټول خلق ماتم کوی. ټوله زمکه داسې اوچتیږی لکه څنګه چې د
سېلاب په وخت دریائے نیل راوچتیږی، او بیا واپس ښکته کیږی. ۞۶ د مالِک
خُدائ محل بره تر آسمانه پورې رسیږی، او د هغې بنیاد یې په زمکه ایښے دے،
هغه د سمندر نه اوبۀ راویاسی او د باران په شکل یې دوباره په زمکه راوروی. د
هغۀ نوم مالِک خُدائ دے. ۞۷ مالِک خُدائ فرمائی، "اے بنی اِسرائیلو، ولې
تاسو ګنې ما ته د ایتهوپیا د خلقو نه ډېر اهم نۀ یئ څۀ؟ ما بنی اِسرائیل د مِصر نه
راوویستل، خو ما فلستیان هم د کریتې نه او آرامیان مې د قیر نه هم راوویستل.
۞۸ ګوره، زۀ قادر مطلق خُدائ د بنی اِسرائیلو ګناهګاره قوم وینم. زۀ به دا د
زمکې د مخ نه ختم کړم. خو زۀ به هیڅکله د یعقوب خاندان مکمل نۀ ختموم.
مالِک خُدائ فرمائی. ۞۹ نو زۀ به حُکم ورکړم، او زۀ به د بنی اِسرائیلو قوم په
نورو قومونو کښې داسې چاڼ کړم لکه څنګه چې په چج غله چاڼ کیږی، او یو
کاڼے به هم په غله کښې ترې نه لاړ نۀ شی. ۞۱۰ ټول ګناه ګار چې زما په خلقو
کښې دی په تُوره به مړۀ شی، هغوئ ټول به مړۀ شی چې داسې وائی، نۀ به په
مونږ افت راځی او نۀ به تباه کیږُو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د بنی اِسرائيلو بيا آبادېدل

۱۱ په هغه ورځ به زهٔ د داؤد نړېدلے کور بيا آباد کړم. زهٔ به د دې خراب شوى
دېوالونه جوړ کړم او کنډر به يې بيا ودان کړم او لکه د پخوا په شان به يې بيا آباد
کړم، ۱۲ نو بنی اِسرائيل به د ادوم په پاتې ځايونو قبضه وکړى او په ټولو هغه
قومونو به قبضه وکړى چې زما په نوم دى.“ دا د مالِک خُدائ فرمان دے، څوک
چې به دا هر څهٔ کوى. ۱۳ مالِک خُدائ فرمائى چې، ”هغه ورځې راروانې دى
چې فصلونه به ډېر زيات وى. او فصل رېبلو له به دومره وخت پکار وى چې
قُلبه کوونکى به فصل رېبونکو پسې زمکه تياروى. د انګورو فصل به هم، هم
داسې وى، د انګورو د زياتوالى په وجه به د هغې نه د رس ويستلو دپاره دومره
وخت پکار وى چې ورسره به تخم کرونکى خپل کر شروع کړى. د زياتوالى له
وجې به نوى مے د غرونو نه راڅاڅى او د ټولو غونډو نه به رابهيږى. ۱۴ زهٔ به
خپل جلاوطنه خلق بنی اِسرائيل واپس راولم، هغوئ به خپل کنډر شوى ښارونه
بيا آباد کړى او په کښې به اوسيږى، هغوئ به د انګورو باغونه وکَرى او د دې
مے به څښى، هغوئ به باغونه وکَرى او د دې ميوه به خورى. ۱۵ زهٔ به بنی
اِسرائيل د هغوئ په خپل مُلک کښې وکَرم، او دوئ به هيڅکله بيا د بېخ نه راونهٔ
ويستلے شى د هغه مُلک نه چې ما ورته ورکړے دے،“ ستاسو مالِک خُدائ دا
فرمائى.

Copyrighted material not for reprint/publishing purposes.